



France Gélinas
La députée de Nickel Belt MPP

**PETITION
PÉTITION**

**PETITION – SERVICE ONTARIO IN GOGAMA
PÉTITION – SERVICE ONTARIO À GOGAMA**

To the Legislative Assembly of Ontario: / **À l’Assemblée législative de l’ Ontario :**

WHEREAS the residents of Gogama and the surrounding communities such as Biscotasing, Mattagami First Nation, Ramsey, Shining Tree and Westree do not have access to essential government services, and / **ALORS QUE**, les résidentes et résidents de Gogama et des communautés environnantes telles que Biscotasing, la Première Nation de Mattagami, Ramsey, Shining Tree et Westree n'ont pas accès aux services publics essentiels et

WHEREAS a Service Ontario Kiosk in the community of Gogama would provide easy access to provincial services such as health card renewal, driver’s licence renewal, vehicle registration and other provincial government documentation, and / **ALORS QU’**un kiosque de Service Ontario dans la communauté de Gogama permettrait d'accéder facilement aux services provinciaux tels que le renouvellement de la carte santé, le renouvellement du permis de conduire, l'immatriculation des véhicules et d'autres documents administratifs provinciaux.

WHEREAS a Service Ontario Kiosk in the community of Gogama would save time and travel costs for seniors and individuals without transportation, and / **ALORS QU’**un kiosque Service Ontario dans la communauté de Gogama permettrait aux personnes âgées et aux personnes sans transport d’économiser du temps et des frais de déplacement.

WHEREAS a Service Ontario Kiosk in the community of Gogama would strengthen the local economy and support vulnerable individuals struggling with online services. / **ALORS QU'**un kiosque Service Ontario dans la communauté de Gogama renforcerait l'économie locale et aiderait les personnes vulnérables qui ont des difficultés à utiliser les services en ligne.

WE, the undersigned petition the Legislative Assembly of Ontario as follows: Allow the establishment of a Service Ontario at JR Corner Store in the community of Gogama. / **NOUS soussignés pétitionnons l’Assemblée législative de l’Ontario :** Autoriser la création d'un Service Ontario au JR Corner Store dans la communauté de Gogama.

Signature	Name-Nom (print-lettres moulées)	Address-Adresse	City-Ville	Postal Code Code postal	Email-Courriel

Please return petitions with original signatures to France Gélinas, MPP/S'il vous plaît retourner les pétitions portant les signatures originales à la députée France Gélinas, 5085 Hwy/route 69N, Unit/Unité #15, Hanmer, ON P3P 1P7
Your email address may be added to receive our monthly e-newsletter/Votre courriel peut être ajouté pour recevoir notre bulletin électronique mensuel